

# Instalación correcta

**Nota:** El compresor de aire debe ser instalado sólo por personal capacitado. Llame al 800-531-9656 para encontrar técnicos entrenados en compresores de aire locales.

**Advertencia:** Lea todos los pasos de instalación, el manual de operación del paquete compresor, las notas y las advertencias antes de comenzar la instalación del paquete compresor. No hacerlo puede traer como consecuencia lesiones físicas o daño al paquete compresor.

**Advertencia:** Use siempre las gafas protectoras adecuadas, protección auditiva y demás accesorios y dispositivos de seguridad al instalar los paquetes compresores.

**ATENCIÓN:** Todas las conexiones eléctricas que entran deben ir al (a los) contactor(es) del motor principal. NO conecte cables de electricidad al interruptor del paquete de presión. Esto resultará en la avería de un componente eléctrico, que no estará cubierta por la garantía.

**Nota:** El paquete de compresión no debe estar montado en una pieza que estará en movimiento mientras el paquete compresor esté en funcionamiento. El paquete compresor no debe estar montado en una pieza que añada vibración adicional al paquete de compresión. El paquete de compresión está diseñado para soportar su propia vibración. No seguir cualesquiera de estas indicaciones podría resultar en el mal funcionamiento prematuro del paquete compresor, componentes y/o lesiones físicas.

**NOTA:** Para asegurar la garantía completa del tanque del compresor, todos los paquetes compresores equipados con tanques deben estar montados sobre las almohadillas de aislamiento de vibración proporcionadas de fábrica.

**Advertencia:** Antes de comenzar con los pasos del 6 al 17 verifique que el suministro eléctrico esté desconectado, y el paquete compresor

**Nota:** Todos los recipientes de compresores de aire deben ser inspeccionados por un técnico certificado de contenedores de presión al menos una vez al año, para descartar filtraciones, puntos débiles en el metal o cualquier otra deformidad en el recipiente de aire. Si en cualquier momento el recipiente parece no funcionar correctamente con la certificación ASME/CRN o existe la probabilidad de que haya una deformidad no importa qué tan pequeña pueda parecer el ponga el tanque fuera de servicio inmediatamente y reemplácelo con un recipiente certificado ASME/CRN inmediatamente antes de que el compresor sea activado nuevamente. Los recipientes deben tener una inspección general semanal como parte del servicio regular.

## Compressed Air Systems

Simple. Es Como Lo Hacemos.

[compressed-air-systems.com](http://compressed-air-systems.com) | 1-800-531-9656 | Fax 972-352-6364

© Compressed Air Systems, LLC 11-2016



## Reglas del Código Nacional de Electricidad (NEC, por sus siglas en inglés)

Requerimientos para motor monofásico (el cable de cobre debe ser THW, THHN-THWN, XHHW). No debe ser un cable sólido.

**NOTA:** El tamaño del cable dependerá de si está a menos de 30 pies de la instalación del panel eléctrico. Si está más lejos, se necesitará un electricista calificado para medir el cable apropiadamente de forma que se tome en cuenta la caída de voltaje.

Caballos de fuerza	Voltaje	Evaluación del breaker del circuito de disparo instantáneo	Evaluación del disparado del breaker	Tamaño mínimo del cable
1.5	115	30	40	12
1.5	230	15	20	14
2	115	50	50	10
2	230	30	30	14
3	115	50	70	8
3	230	30	40	12
5	230	50	60	10
7.5	230	70	80	8
10	230	90	100	4

NOTE: Some rotary screw compressors have additional drive motors for the coolings fans these need to be taken into account when sizing the electrical system

Requerimientos para motor trifásico (el cable de cobre debe ser THW, THHN-THWN, XHHW). No debe ser un cable sólido.

**NOTA:** El tamaño del cable dependerá de si está a menos de 30 pies de la instalación del panel eléctrico. Si está más lejos, se necesitará un electricista calificado para medir el cable apropiadamente de forma que se tome en cuenta la caída de voltaje.

Horse Power	Voltage	Circuit Breaker Trip Rating	Minimum Wire Size		Horse Power	Voltage	Circuit Breaker Trip Rating	Minimum Wire Size
3	200	20	14		30	200	150	2
3	230	20	14		30	230	125	3
3	460	15	14		30	460	80	8
3	575	15	14		30	575	60	8
5	200	35	12		40	200	200	1/0
5	230	30	14		40	230	175	1
5	460	15	14		40	460	100	6
5	575	15	14		40	575	80	6
7.5	200	50	10		50	200	200	3/0
7.5	230	45	10		50	230	200	2/0
7.5	460	20	14		50	460	125	4
7.5	575	20	14		50	575	100	6
10	200	60	8		60	200	250	4/0
10	230	60	10		60	230	225	3/0
10	460	35	14		60	460	125	3
10	575	25	14		60	575	125	4
15	200	90	6		75	200	300	300
15	230	80	6		75	230	300	250
15	460	45	10		75	460	150	1
15	575	40	12		75	575	125	3
20	200	100	4		100	200	400	500
20	230	90	4		100	230	400	350
20	460	60	10		100	460	200	2/0
20	575	50	10		100	575	175	1
25	200	125	3					
25	230	125	4					
25	460	70	8					
25	575	60	10					

**NOTA:** Algunos compresores de tornillo rotatorio tienen motores de arranque adicionales para los enfriadores. Esto debe ser tomado en cuenta al medir el sistema eléctrico.

**ADVERTENCIA:** Use siempre las gafas protectoras adecuadas, protección auditiva y demás accesorios y dispositivos de seguridad al instalar los paquetes de compresor.

**ATENCIÓN:** Usted está trabajando con combustible. Nunca recargue el combustible cuando el motor está caliente o funcionando. Nunca recargue combustible en un área encerrada. LEA EL MANUAL DEL USUARIO DEL MOTOR antes de operarlo.

**Atención:** Los kits de calentamiento del paquete compresor están disponibles para temperaturas por debajo de los 32F. En condiciones de frío, el motor puede necesitar más ayuda para arrancar. Los kits de calentamiento necesitan una fuente eléctrica de 12 o 110 voltios para la instalación.

**Atención:** si se añade más cables al motor para extender los controles del motor de compresión es **IMPORTANTÍSIMO** asegurarse que todos los cables estén ajustados adecuadamente y el paquete está asentado correctamente. Si no se hace, el motor del paquete puede fallar y anular la garantía.

**NOTA:** Para asegurar la garantía completa del tanque del compresor, todos los paquetes compresores equipados con tanques deben estar montados sobre las almohadillas de aislamiento de vibración proporcionadas de fábrica.

**NOTA:** El paquete de compresión no debe estar montado en una pieza que estará en movimiento mientras el paquete compresor esté en funcionamiento. El paquete compresor no debe estar montado en una pieza que añada vibración adicional al paquete de compresión. El paquete de compresión está diseñado para soportar su propia vibración. No seguir cualesquiera de estas indicaciones podría resultar en el mal funcionamiento prematuro del paquete compresor, componentes y/o lesiones físicas.

**CUIDADO:** Los compresores de Sistemas de Aire Comprimido pueden operar con presiones de 0-250psi dependiendo de las especificaciones del diseño y la construcción del paquete compresor. Siempre verifique que el sistema donde el compresor está instalado pueda soportar la presión máxima operativa del compresor. **NUNCA** instale un compresor en un sistema que no soporte la presión operativa del compresor.

## Paso 1

Verifique que el lugar donde instalará el paquete compresor soporte su peso.

**Nota:** esto debe hacerse antes de la venta del paquete compresor.

**Nota:** Instalar el compresor en un techo, mezzanine, segundo piso o un edificio alto puede resultar en lecturas mayores de DBA del paquete compresor, así como también vibración adicional.

## Paso 2

Asegúrese de que el lugar de instalación del compresor esté libre de escombros y tenga espacio y ventilación adecuados alrededor (mínimo 24 pulgadas) donde el compresor pueda funcionar. (Debe poder ventilarse con aire fresco y limpio a través del enfriador de aceite/aire durante la operación, sin recircular la descarga el aire caliente enfriado). Si el lugar está excesivamente polvoriento o sucio debido a residuos de moleduras, arena o por la naturaleza del lugar elegido, debe buscarse un nuevo lugar donde colocarlo.

- A.** En algunos paquetes se puede colocar un enfriador remoto de aire/aceite para asegurar que el enfriador del paquete compresor reciba aire fresco. Es muy importante para la operatividad del paquete compresor que el motor y el enfriador de aire/aceite del compresor reciba aire fresco para mantener las temperaturas adecuadas de operatividad.
- B.** Es muy importante que el paquete compresor esté instalado en un área nivelada para asegurar la operatividad adecuada del paquete.

**NUNCA** presurice un objeto que no ha sido diseñado para ser presurizado. Presurizar objetos que no han sido diseñados para la presión operativa máxima del sistema de compresor puede causar lesiones corporales o la muerte.

**NOTA:** El compresor de aire debe ser instalado sólo por personal capacitado. Llame al 800-531-9656 para encontrar técnicos entrenados en compresores de aire locales.

**ADVERTENCIA:** Use siempre las gafas protectoras adecuadas, protección auditiva y demás accesorios y dispositivos de seguridad al instalar los paquetes de compresor.

**ATENCIÓN:** Usted está trabajando con combustible. Nunca recargue el combustible cuando el motor está caliente o funcionando. Nunca recargue combustible en un área encerrada. LEA EL MANUAL DEL USUARIO DEL MOTOR antes de operarlo.

**Atención:** Los kits de calentamiento del paquete compresor están disponibles para temperaturas por debajo de los 32F. En condiciones de frío, el motor puede necesitar más ayuda para arrancar. Los kits de calentamiento necesitan una fuente eléctrica de 12 o 110 voltios para la instalación.

**Atención:** si se añade más cables al motor para extender los controles del motor de compresión es **IMPORTANTÍSIMO** asegurarse que todos los cables estén ajustados adecuadamente y el paquete está asentado correctamente. Si no se hace, el motor del paquete puede fallar y anular la garantía.

**NOTA:** Para asegurar la garantía completa del tanque del compresor, todos los paquetes compresores equipados con tanques deben estar montados sobre las almohadillas de aislamiento de vibración proporcionadas de fábrica.

**NOTA:** El paquete de compresión no debe estar montado en una pieza que estará en movimiento mientras el paquete compresor esté en funcionamiento. El paquete compresor no debe estar montado en una pieza que añada vibración adicional al paquete de compresión. El paquete de compresión está diseñado para soportar su propia vibración. No seguir cualesquiera de estas indicaciones podría resultar en el mal funcionamiento prematuro del paquete compresor, componentes y/o lesiones físicas.

**CUIDADO:** Los compresores de Sistemas de Aire Comprimido pueden operar con presiones de 0-250psi dependiendo de las especificaciones del diseño y la construcción del paquete compresor. Siempre verifique que el sistema donde el compresor está instalado pueda soportar la presión máxima operativa del compresor. **NUNCA** instale un compresor en un sistema que no soporte la presión operativa del compresor.

### Paso 3

En motores de un solo cilindro con tanque de combustible en el motor original, verifique que el tanque esté libre de escombros. En motores con tanques de combustible auxiliares o que no sean parte del motor original, asegúrese de que el tanque esté instalado adecuadamente y libre de escombros.

- A.** En aplicaciones que requieran un tanque de combustible auxiliar, si hay más de 5 pies de tubería entre el motor principal y el paquete compresor, se necesitará una bomba de combustible para asegurar que el suministro adecuado de combustible llegue al motor principal.
- B.** En bombas auxiliares de combustibles, asegúrese de que la bomba está instalada con las indicaciones correctas. No instalar la bomba adecuadamente puede resultar en que el motor principal funcione defectuoso o no funcione.

### Paso 4

Saque el paquete compresor (verifique que el paquete esté intacto y no se haya perdido ninguna pieza).

### Paso 5

Remueva la paleta de envío del compresor.

(Advertencia: Use el montacargas o el dispositivo para levantar aprobado para sacar el compresor de su paleta de envío)

### Paso 6

Coloque el compresor en su lugar de funcionamiento, sobre la almohadilla de aislamiento de vibración.

### Paso 7

Con un taladro abra huecos en el piso a través de la almohadilla de aislamiento y el montaje del paquete compresor para anclarlo.

**NOTA:** El compresor de aire debe ser instalado sólo por personal capacitado.  
Llame al 800-531-9656 para encontrar técnicos entrenados en compresores de aire locales.

**ADVERTENCIA:** Use siempre las gafas protectoras adecuadas, protección auditiva y demás accesorios y dispositivos de seguridad al instalar los paquetes de compresor.

**ATENCIÓN:** Usted está trabajando con combustible. Nunca recargue el combustible cuando el motor está caliente o funcionando. Nunca recargue combustible en un área encerrada. LEA EL MANUAL DEL USUARIO DEL MOTOR antes de operarlo.

**Atención:** Los kits de calentamiento del paquete compresor están disponibles para temperaturas por debajo de los 32F. En condiciones de frío, el motor puede necesitar más ayuda para arrancar. Los kits de calentamiento necesitan una fuente eléctrica de 12 o 110 voltios para la instalación.

**Atención:** si se añade más cables al motor para extender los controles del motor de compresión es **IMPORTANTÍSIMO** asegurarse que todos los cables estén ajustados adecuadamente y el paquete está asentado correctamente. Si no se hace, el motor del paquete puede fallar y anular la garantía.

**NOTA:** Para asegurar la garantía completa del tanque del compresor, todos los paquetes compresores equipados con tanques deben estar montados sobre las almohadillas de aislamiento de vibración proporcionadas de fábrica.

**NOTA:** El paquete de compresión no debe estar montado en una pieza que estará en movimiento mientras el paquete compresor esté en funcionamiento. El paquete compresor no debe estar montado en una pieza que añada vibración adicional al paquete de compresión. El paquete de compresión está diseñado para soportar su propia vibración. No seguir cualesquiera de estas indicaciones podría resultar en el mal funcionamiento prematuro del paquete compresor, componentes y/o lesiones físicas.

**CUIDADO:** Los compresores de Sistemas de Aire Comprimido pueden operar con presiones de 0-250psi dependiendo de las especificaciones del diseño y la construcción del paquete compresor. Siempre verifique que el sistema donde el compresor está instalado pueda soportar la presión máxima operativa del compresor. **NUNCA** instale un compresor en un sistema que no soporte la presión operativa del compresor.

## Paso 8

Apriete las tuercas del ancla del paquete compresor al piso. Los tornillos deben estar firmes y no debe haber ninguna distorsión visible en la almohadilla de aislamiento de vibración. Si hay una distorsión notable, desatornille la pieza de montaje.

## Paso 9

Conecte la entrada de aire a la salida de aire del paquete compresor. (Nota: Se recomienda usar una tubería flexible entre el paquete compresor y el sistema de tuberías para evitar daños por vibración).

## Paso 10

En un área abierta y ventilada, llene el tanque del motor principal con combustible. (Se recomienda usar gasolina Premium de 91 octanos o mayor las primeras veces en motores a gasolina o Premium diésel en motores a diésel).

## Paso 11

Verifique que la válvula de esfera de descarga esté abierta al sistema.

## Paso 12

Verifique que la presión del tanque y del sistema sea menor a 10PSI

## Paso 13

En motores equipados con funciones de estrangulación, asegúrese de que la estrangulación esté configurada correctamente para comenzar a funcionar.

**NOTA:** El compresor de aire debe ser instalado sólo por personal capacitado.  
Llame al 800-531-9656 para encontrar técnicos entrenados en compresores de aire locales.

**ADVERTENCIA:** Use siempre las gafas protectoras adecuadas, protección auditiva y demás accesorios y dispositivos de seguridad al instalar los paquetes de compresor.

**ATENCIÓN:** Usted está trabajando con combustible. Nunca recargue el combustible cuando el motor está caliente o funcionando. Nunca recargue combustible en un área encerrada. LEA EL MANUAL DEL USUARIO DEL MOTOR antes de operarlo.

**Atención:** Los kits de calentamiento del paquete compresor están disponibles para temperaturas por debajo de los 32F. En condiciones de frío, el motor puede necesitar más ayuda para arrancar. Los kits de calentamiento necesitan una fuente eléctrica de 12 o 110 voltios para la instalación.

**Atención:** si se añade más cables al motor para extender los controles del motor de compresión es IMPORTANTÍSIMO asegurarse que todos los cables estén ajustados adecuadamente y el paquete está asentado correctamente. Si no se hace, el motor del paquete puede fallar y anular la garantía.

**NOTA:** Para asegurar la garantía completa del tanque del compresor, todos los paquetes compresores equipados con tanques deben estar montados sobre las almohadillas de aislamiento de vibración proporcionadas de fábrica.

**NOTA:** El paquete de compresión no debe estar montado en una pieza que estará en movimiento mientras el paquete compresor esté en funcionamiento. El paquete compresor no debe estar montado en una pieza que añada vibración adicional al paquete de compresión. El paquete de compresión está diseñado para soportar su propia vibración. No seguir cualesquiera de estas indicaciones podría resultar en el mal funcionamiento prematuro del paquete compresor, componentes y/o lesiones físicas.

**CUIDADO:** Los compresores de Sistemas de Aire Comprimido pueden operar con presiones de 0-250psi dependiendo de las especificaciones del diseño y la construcción del paquete compresor. Siempre verifique que el sistema donde el compresor está instalado pueda soportar la presión máxima operativa del compresor. NUNCA instale un compresor en un sistema que no soporte la presión operativa del compresor.

## Paso 14

Gire la llave del motor para arrancar.

## Paso 15

Reemplace la función de estrangulamiento a la posición de funcionamiento en motores equipados con la función de estrangulamiento.

Los pasos del 13 al 15 deben ser repetidos 3 o 4 veces en días con temperaturas menores a 42F.

## Paso 16

Una vez que el motor esté funcionando, verifique que el flujo de aire sea el adecuado alrededor del paquete compresor.

## Paso 17

Cierre la válvula de esfera de descarga del tanque del compresor.

## Paso 18

Permita que el paquete compresor alcance su máxima presión de operatividad.

El motor bajará la intensidad una vez alcance la máxima presión.

**NUNCA** presurice un objeto que no ha sido diseñado para ser presurizado. Presurizar objetos que no han sido diseñados para la presión operativa máxima del sistema de compresor puede causar lesiones corporales o la muerte.

**NOTA:** El compresor de aire debe ser instalado sólo por personal capacitado. Llame al 800-531-9656 para encontrar técnicos entrenados en compresores de aire locales.

**ADVERTENCIA:** Use siempre las gafas protectoras adecuadas, protección auditiva y demás accesorios y dispositivos de seguridad al instalar los paquetes de compresor.

**ATENCIÓN:** Usted está trabajando con combustible. Nunca recargue el combustible cuando el motor está caliente o funcionando. Nunca recargue combustible en un área encerrada. LEA EL MANUAL DEL USUARIO DEL MOTOR antes de operarlo.

**Atención:** Los kits de calentamiento del paquete compresor están disponibles para temperaturas por debajo de los 32F. En condiciones de frío, el motor puede necesitar más ayuda para arrancar. Los kits de calentamiento necesitan una fuente eléctrica de 12 o 110 voltios para la instalación.

**Atención:** si se añade más cables al motor para extender los controles del motor de compresión es **IMPORTANTÍSIMO** asegurarse que todos los cables estén ajustados adecuadamente y el paquete está asentado correctamente. Si no se hace, el motor del paquete puede fallar y anular la garantía.

**NOTA:** Para asegurar la garantía completa del tanque del compresor, todos los paquetes compresores equipados con tanques deben estar montados sobre las almohadillas de aislamiento de vibración proporcionadas de fábrica.

**NOTA:** El paquete de compresión no debe estar montado en una pieza que estará en movimiento mientras el paquete compresor esté en funcionamiento. El paquete compresor no debe estar montado en una pieza que añada vibración adicional al paquete de compresión. El paquete de compresión está diseñado para soportar su propia vibración. No seguir cualesquiera de estas indicaciones podría resultar en el mal funcionamiento prematuro del paquete compresor, componentes y/o lesiones físicas.

**CUIDADO:** Los compresores de Sistemas de Aire Comprimido pueden operar con presiones de 0-250psi dependiendo de las especificaciones del diseño y la construcción del paquete compresor. Siempre verifique que el sistema donde el compresor está instalado pueda soportar la presión máxima operativa del compresor. **NUNCA** instale un compresor en un sistema que no soporte la presión operativa del compresor.

## Paso 19

Una vez que el compresor haya alcanzado su máxima presión operativa y funcione sin carga y lentamente (NOTA: funcionar lentamente en paquetes compresores es típicamente hacerlo a 300-500rpm menos que la velocidad de funcionamiento)

## Paso 20

Abra la válvula de esfera del depósito del compresor para presurizar el sistema de aire.

## Paso 21

(Advertencia: Cuando deje salir aire de la válvula de seguridad o de descarga del tanque **NO** mire la válvula o la descarga). Tanto si usa la válvula de descarga de seguridad como si usa la descarga del tanque, deje salir la presión de aire hasta que el paquete compresor vuelva a comprimir de nuevo. Oirá que el motor principal acelera cuando el paquete cargue de nuevo y vuelva a comprimir. (Nota: en la mayoría de los casos, presurizar el sistema de tuberías libera suficiente aire del sistema para reiniciar el compresor).

## Paso 22

Realice una prueba del sistema operativo del paquete compresor. Usando el PASO 27, deje que el paquete compresor alcance su máxima presión de operatividad y descargue. Una vez descargado, deje salir el aire del sistema para que el paquete compresor se vuelva a llenar de aire comprimido. Repita este proceso al menos 6 veces.

## Paso 23

Verifique la calibración de la temperatura para saber la temperatura de funcionamiento actual. (Haga la anotación en la hoja de instalación)

**NOTA:** El compresor de aire debe ser instalado sólo por personal capacitado.  
Llame al 800-531-9656 para encontrar técnicos entrenados en compresores de aire locales.



**ADVERTENCIA:** Use siempre las gafas protectoras adecuadas, protección auditiva y demás accesorios y dispositivos de seguridad al instalar los paquetes de compresor.

**ATENCIÓN:** Usted está trabajando con combustible. Nunca recargue el combustible cuando el motor está caliente o funcionando. Nunca recargue combustible en un área encerrada. LEA EL MANUAL DEL USUARIO DEL MOTOR antes de operarlo.

**Atención:** Los kits de calentamiento del paquete compresor están disponibles para temperaturas por debajo de los 32F. En condiciones de frío, el motor puede necesitar más ayuda para arrancar. Los kits de calentamiento necesitan una fuente eléctrica de 12 o 110 voltios para la instalación.

**Atención:** si se añade más cables al motor para extender los controles del motor de compresión es **IMPORTANTÍSIMO** asegurarse que todos los cables estén ajustados adecuadamente y el paquete está asentado correctamente. Si no se hace, el motor del paquete puede fallar y anular la garantía.

**NOTA:** Para asegurar la garantía completa del tanque del compresor, todos los paquetes compresores equipados con tanques deben estar montados sobre las almohadillas de aislamiento de vibración proporcionadas de fábrica.

**NOTA:** El paquete de compresión no debe estar montado en una pieza que estará en movimiento mientras el paquete compresor esté en funcionamiento. El paquete compresor no debe estar montado en una pieza que añada vibración adicional al paquete de compresión. El paquete de compresión está diseñado para soportar su propia vibración. No seguir cualesquiera de estas indicaciones podría resultar en el mal funcionamiento prematuro del paquete compresor, componentes y/o lesiones físicas.

**CUIDADO:** Los compresores de Sistemas de Aire Comprimido pueden operar con presiones de 0-250psi dependiendo de las especificaciones del diseño y la construcción del paquete compresor. Siempre verifique que el sistema donde el compresor está instalado pueda soportar la presión máxima operativa del compresor. **NUNCA** instale un compresor en un sistema que no soporte la presión operativa del compresor.

## Paso 24

Verifique que ningún tubo de aire o aceite tenga fugas y que esté bien conectado según sea necesario.

## Paso 25

Asegúrese de que la hoja de instalación del compresor está rellena correcta y completamente para ser enviada para el registro de la garantía.

## Paso 26

Revise todas las instrucciones de mantenimiento y operatividad con el dueño y demás personal que trabaje alrededor del paquete compresor. Verifique si se ha llegado a un acuerdo de mantenimiento o si se necesita establecer uno.

## Paso 27

Una vez que los pasos del 1 al 35 hayan sido completados, apague el paquete compresor. Deje que la unidad de compresión libere presión completamente. (La liberación de presión completa dura aproximadamente entre 0.5 y 1.5 minutos)

## Paso 28

**NUNCA** presurice un objeto que no ha sido diseñado para ser presurizado. Presurizar objetos que no han sido diseñados para la presión operativa máxima del sistema de compresor puede causar lesiones corporales o la muerte.

**NOTA:** El compresor de aire debe ser instalado sólo por personal capacitado. Llame al 800-531-9656 para encontrar técnicos entrenados en compresores de aire locales.



**ADVERTENCIA:** Use siempre las gafas protectoras adecuadas, protección auditiva y demás accesorios y dispositivos de seguridad al instalar los paquetes de compresor.

**ATENCIÓN:** Usted está trabajando con combustible. Nunca recargue el combustible cuando el motor está caliente o funcionando. Nunca recargue combustible en un área encerrada. LEA EL MANUAL DEL USUARIO DEL MOTOR antes de operarlo.

**Atención:** Los kits de calentamiento del paquete compresor están disponibles para temperaturas por debajo de los 32F. En condiciones de frío, el motor puede necesitar más ayuda para arrancar. Los kits de calentamiento necesitan una fuente eléctrica de 12 o 110 voltios para la instalación.

**Atención:** si se añade más cables al motor para extender los controles del motor de compresión es **IMPORTANTÍSIMO** asegurarse que todos los cables estén ajustados adecuadamente y el paquete está asentado correctamente. Si no se hace, el motor del paquete puede fallar y anular la garantía.

**NOTA:** Para asegurar la garantía completa del tanque del compresor, todos los paquetes compresores equipados con tanques deben estar montados sobre las almohadillas de aislamiento de vibración proporcionadas de fábrica.

**NOTA:** El paquete de compresión no debe estar montado en una pieza que estará en movimiento mientras el paquete compresor esté en funcionamiento. El paquete compresor no debe estar montado en una pieza que añada vibración adicional al paquete de compresión. El paquete de compresión está diseñado para soportar su propia vibración. No seguir cualesquiera de estas indicaciones podría resultar en el mal funcionamiento prematuro del paquete compresor, componentes y/o lesiones físicas.

**CUIDADO:** Los compresores de Sistemas de Aire Comprimido pueden operar con presiones de 0-250psi dependiendo de las especificaciones del diseño y la construcción del paquete compresor. Siempre verifique que el sistema donde el compresor está instalado pueda soportar la presión máxima operativa del compresor. **NUNCA** instale un compresor en un sistema que no soporte la presión operativa del compresor.

Una vez que la presión haya sido liberada completamente, hale la válvula de seguridad de liberación para verificar que ya no hay presión.

## *Paso* **29**

Remueva la tapa del aceite de la unidad de compresión lentamente (si sisea o sale aire por la tapa de aceite, vuélvala a cerrar y verifique que la presión haya sido liberada). Verifique el nivel correcto de aceite en el paquete compresor; añada aceite si es necesario.

## *Paso* **30**

Encienda de nuevo el compresor, limpie las superficies y asegúrese de que la hoja de instalación está completa. El compresor está listo para su completa operatividad.

**NUNCA** presurice un objeto que no ha sido diseñado para ser presurizado. Presurizar objetos que no han sido diseñados para la presión operativa máxima del sistema de compresor puede causar lesiones corporales o la muerte.

**NOTA:** El compresor de aire debe ser instalado sólo por personal capacitado. Llame al 800-531-9656 para encontrar técnicos entrenados en compresores de aire locales.

COMPRESSED AIR SYSTEMS, LLC.

# G A R A N T I A

E L C E R T I F I C A D O D E G A R A N T I A L I M I T A D A

## Compresores Rotatorios de Tornillo

Todas las partes que lo integran en ese compresor instalado por el fabricante son justificadas para ser libre de defectos, la habilidad y el material para un período de un año. Las cargas del transporte son la responsabilidad del comprador. Esta garantía extiende al comprador original del compresor sólo.

No hay garantías expresas menos de otra manera que esos contenido en esta declaración limitada de garantía.

Cubrió en el un período de año de la garantía son partes defectuosas debido a los defectos en la parte original sólo.

La garantía del compresor es inválida en los casos de abuso, la falta del servicio apropiado, de aplicación inexacta, de instalación inexacta, y del descuido.

La garantía estándar del compresor cubre partes y trabajo defectuosos por el período de año.

Los compresores inmóviles, eléctricos e industriales pueden ser reparados en el sitio siempre que el compresor no sea ubicado aún más que 50 millas del centro de reparaciones. El comprador es responsable de algún viático adicional por delante de 50 millas del centro de reparaciones.

El asfixia con gas/motor diesel compresores que son manejados deben ser reparados en el centro de reparaciones.

TODO SERVICIO DE GARANTIA DE "COMPRESOR DE ESPECIALIDAD" DEBE SER REALIZADO EN EL CENTRO DE REPARACIONES MAS CERCANO AL COMPRESOR

El compresor de la especialidad: Cualquier paquete del compresor con opciones de otra manera que se aplican al número del modelo estándar en el catálogo.

El Compresor "aire termina" es cubierto por 2 anos de garantía para estar libre de defectos de la fabricación. Esto no cubre abuso, el descuido, el servicio impropio, la mala aplicación, ni instalación impropia. Una muestra del petróleo debe ser sometida con reclamo final aéreo de garantía para la comprobación. El comprador debe utilizar sistemas sólo Comprimidos de Aire el petróleo rotatorio sintético de tornillo en el compresor durante la garantía.

### El fin aéreo: Los rotores y los cojinetes del compresor

ANTES QUE EL SERVICIO DE GARANTIA SEA REALIZADO AL FABRICANTE DE CONTACTE EL TECNICO PARA RAPIDA SOLUCION

El trabajo de la garantía para el primer año sólo es cubierto para el trabajo lunes-viernes, 8-5. Excluye todos los feriados mayores de EEUU.

### Opcional 5 años de garantía para "aire termina"

Para ser aplicable para esta opción el comprador debe comprar un año completo para el juego Rotatorio de servicio de compresor de Tornillo a la vez que el compresor y un juego subsiguiente todos los años después para una suma de 5 juegos durante el período de garantía del compresor. El comprador debe utilizar sistemas sólo Comprimidos de Aire el petróleo rotatorio sintético de tornillo en el compresor durante la garantía.

La garantía cubre el "aire termina" del compresor por un período de 5 reemplazos de partes de años sólo, de cualquier defecto debido a la fabricación. La garantía no cubre el desgaste, el abuso, el descuido, el servicio impropio, la mala aplicación, ni aplicación impropia.

ANTES QUE EL SERVICIO DE GARANTIA SEA REALIZADO AL FABRICANTE DE CONTACTE EL TECNICO PARA RAPIDA SOLUCION

Todos repuestos de garantía deben ser parte de OEM de sistemas de aire comprimido salvo autorización del representante de fábrica de sistemas de aire comprimido.

# Lista de verificación instalación compresor de motor de gas-diesel

Fecha de instalación \_\_\_\_\_ Número de Modelo del Compresor \_\_\_\_\_

Compañía de Instalación \_\_\_\_\_ Número de Serial del Compresor \_\_\_\_\_

Técnico de Instalación \_\_\_\_\_

De motor:  Gasolina  Diesel  Natural Gas

Lugar de la unidad:  Camión (abierto)  Van  Trailer  Caja de camión  Otros \_\_\_\_\_

Tanque auxiliar de combustible necesitada  Sí  No

Bomba auxiliar de combustible necesitada  Sí  No

Cables extensión agregada  Sí  No

Extensión de cableado técnico \_\_\_\_\_

Paquete compresor de fugas de aire  Sí  No

Drenaje tanque de compresor para la función  Sí  No

Unidad instalada en una caja resistente a la intemperie  Sí  No

Tiempo de llenado del tanque de 0 a 125psi \_\_\_\_\_ (Escriba N/A si la presión no aplica a la unidad instalada)

Tiempo de llenado del tanque de 0 a 150psi \_\_\_\_\_ (Escriba N/A si la presión no aplica a la unidad instalada)

Tiempo de llenado del tanque de 0 a 175psi \_\_\_\_\_ (Escriba N/A si la presión no aplica a la unidad instalada)

Tensión de correa verificada:  Sí  No Se instaló correctamente la almohadilla de vibración:  Sí  No

Se completaron todos los pasos de instalación:  Sí  No Si no, cuál fue la razón:

---

---

---

Envíe una copia de la hoja de instalación al fabricante para comenzar el tiempo de garantía.

Compressed Air Systems, LLC

2626 Skyway Drive

Grand Prairie, TX, 75052



**Compressed Air Systems, LLC**

2626 Skyway Drive  
Grand Prairie, TX, 75052  
1-800-531-9656  
Fax 972-352-6364

**Simple. Es Como Lo Hacemos..**